



ISTCRBUSRMIPEHPIZAW - LD

USB Car Charger Kit

EN IN-CAR BATTERY CHARGER WITH USB CABLE

IT CARICABATTERIE DA AUTO CON CAVO USB

FR CHARGEUR VOITURE AVEC CÂBLE USB

DE AKKULADEGERÄT FÜR DAS AUTO MIT USB KABEL

ES CARGADOR DE BATERÍAS PARA AUTOMÓVIL CON CABLE USB

RU АВТОМОБИЛЬНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО С КАБЕЛЕМ USB

TR USB KABLULU ARABA ŞARJ CİHAZI

NL BATTERIJLADER WAGEN/MODEL MET USB KABEL

FI AUTOLATURI USB-KAAPELILLA

DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

Batterieladegeräte USB CAR CHARGER KIT können in Fahrzeuge mit einer Versorgung von 12 Volt oder 24 Volt (DC) verwendet werden. Das Einschalten der LED zeigt die korrekte Versorgung an, während der Ladezustand der Batterie auf dem Display des angeschlossenen Geräts abzulesen ist. Zum Synchronisieren kann das beige stellte Lightning-Kabel verwendet werden.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

ES - INSTRUCCIONES PARA EL USO

El carga baterías USB CAR CHARGER KIT se puede usar en los coches con alimentación de 12 Volt u 24 Volt (DC). El encendido del indicador luminoso indica la alimentación correcta, mientras que el estado de carga de la batería se visualiza en la pantalla del dispositivo conectado. Para la sincronización se puede utilizar el cable lightning suministrado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

RU - РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Зарядное устройство USB CAR CHARGER KIT может использоваться в автомобилях с питанием 12 или 24 Вольт (пост. тока).

Выключение светодиода обозначает правильное питание. Степень зарядки аккумулятора видно на дисплее подключенного устройства.

Можно использовать провод Lightning из комплекта поставки для синхронизации.

TECHNISCHE KARAKTERISTIKI

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

TR - KULLANIM KILAVUZU

USB CAR CHARGER KIT batarya şarj cihazı 12 Volt veya 24 Volt (DC) güç beslemesine sahip taşıtlarda kullanılabilir. LED lambanın yanması beslemenin doğru olduğunu gösterirken, bataryanın şarj durumunu başlıca olarak cihazın ekranında görülebilir.

Senkronizasyon için ırınile birleştirile gelen aydınlatma kablosu kullanılabilir.

TEKNİK ÖZELLİKLER

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

NL - GEBRUIKERSHANDLEIDING

De batterijlader USB CAR CHARGER KIT kan gebruikt worden in voertuigen die beschikken over een 12 Volt of 24 Volt (DC) voeding.

Het is mogelijk de bijgeleverde Lightning-kabel te gebruiken voor de synchronisatie.

TECHNISCHE KENMERKEN

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

FI - KÄYTTÖOPAS

USB CAR CHARGER KIT -laturia voidaan käyttää ajoneuvoissa, joissa on 12 tai 24 voltin tasavirtaväyttö.

LEDin syttymisen tarkoittaa, että virransyöttö sjuju oikeaoppisesti. Laturin laustaus näkyy lightnig laiteen näyttössä.

Mukana toimitettua lightning-johtoa voidaan käyttää synkronoinnissa.

TEKNISIET OMINAISUUDET

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

EN - INSTRUCTIONS FOR USE

The USB CAR CHARGER KIT battery charger can be used in vehicles with a 12 Volt or 24 Volt (DC) power supply.

When the LED lights up it means the device is receiving the proper power supply while the battery status is shown on the display of the attached device.

The lightning cable supplied can also be used for synchronization.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

IT - MANUALE D'ISTRUZIONI

Il carica batteria USB CAR CHARGER KIT può essere utilizzato su veicoli con alimentazione a 12 Volt o 24 Volt (DC).

L'accensione del led indica la corretta alimentazione, mentre lo stato di carica della batteria è visibile sul display del dispositivo collegato.

È possibile utilizzare il cavo lightning in dotazione per la sincronizzazione.

CARATTERISTICHE TECNICHE

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

FR - MODE D'EMPLOI

Le chargeur de batterie USB CAR CHARGER KIT peut être utilisé sur les véhicules avec alimentation à 12 Volts ou 24 Volts (DC).

L'éclairage de la led indique l'alimentation correcte, alors que l'état de charge de la batterie est visible sur l'écran du dispositif branché.

Il est possible d'utiliser le câble lightning fourni pour la synchronisation.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A



EN - This product is CE marked in accordance with the directives of electromagnetic compatibility (2014/30/EU) and of RoHS (2011/65/EC).

IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva comunitaria elettromagnetica (2014/30/UE) e della direttiva RoHS (2011/65/CE).

FR - Ce produit est pourvu du marquage CE conformément aux dispositions de la directive concernant la compatibilité électromagnétique (2014/30/UE) et de la directive RoHS (2011/65/CE).

DE - Dieses Produkt ist gemäß den Bestimmungen der Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EG) und der RoHS-Richtlinie (2011/65/EG) CE-gekennzeichnet.

ES - Este producto está sellado con la marca CE de acuerdo con las disposiciones de la Directiva de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE) y de la Directiva RoHS (2011/65/CE).

RU - В ırın, elektromagnetyk uyumluk direktivi (2014/30/UE) ve ROHS direktifinin (2011/65/UE) hükümlerine uygun olarak CE işaretiyle işaretlenmiştir.

TR - Bu ırın, elektromagnetyk uyumluk direktivi (2014/30/UE) ve ROHS direktifinin (2011/65/UE) hükümlerine uygun olarak CE işaretiyle işaretlenmiştir.

NL - Dit product is voorzien van de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (2014/30/UE) en de RoHS-richtlijn (2011/65/EG).

FI - Tälle tuotteelle on annettu CE-merkintä yhdenmukaistettui sähkömagneettisest yhteensopivuudesta annettun direktiivin (2014/30/UE) ja ROHS-direktiivin (2011/65/EV) vaatimusten mukaisesti.

EN - LEGAL WARRANTY INFORMATION Our products are covered by a legal warranty for any absence of conformity in accordance with the consumer protection laws. For further information visit the page www.cellularline.com/_/warranty

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore. Per ulteriori informazioni consultare la pagina www.cellularline.com/_/warranty

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LEGALE Nos produits sont couverts par la garantie légale pour les défauts de conformité conformément à ce qui est prévu par les lois nationales applicables dans le cadre de la protection des consommateurs. Pour de plus amples informations, consulter la page www.cellularline.com/_/warranty

DE - INFORMATIONEN ÜBER DIE GARANTIE LEGALE Unsere Produkte verfügen über eine gesetzliche Gewährleistung für Konformitätsdefekte gemäß der in den anwendbaren nationalen Verbraucherschutzgesetzen enthaltenen Vorschriften. Für weitereführende Informationen besuchen Sie bitte die Website www.cellularline.com/_/warranty

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por los defectos de conformidad, de acuerdo con lo previsto por las leyes nacionales aplicables en tutela del consumidor. Para mayor información consulte la página www.cellularline.com/_/warranty

RU - ИНФОРМАЦИЯ О ГАРАНТИИ ЗАКОНА Наши продукты защищены от отсутствия соответствия требованиям законодательства о защите прав потребителей. Для получения дополнительной информации посетите сайт www.cellularline.com/_/warranty

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER Ürünlerimiz, tüketiciyi korumaya yönelik yürürlükteki yasalarda şart koşullarına uygunlukla ilgili kusurlar aşından yasal garanti kapsamındadır. Diğer bilgiler için şu adresteki sayfaya başvuru: www.cellularline.com/_/warranty

EN - INFORMATIONEN ÜBER DIE GARANTIE LEGALE Dieses Produkt ist gemäß den Bestimmungen der Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EG) und der RoHS-Richtlinie (2011/65/EG) CE-gekennzeichnet.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por los defectos de conformidad, de acuerdo con lo previsto por las leyes nacionales aplicables en tutela del consumidor. Para mayor información consulte la página www.cellularline.com/_/warranty

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER Ürünlerimiz, tüketiciyi korumaya yönelik yürürlükteki yasalarda şart koşullarına uygunlukla ilgili kusurlar aşından yasal garanti kapsamındadır. Diğer bilgiler için şu adresteki sayfaya başvuru: www.cellularline.com/_/warranty

Onze producten zijn gedekt door wettelijke garantie voor defecten van de conformiteit overeenkomstig de toepasselijke nationale wetgeving ter bescherming van de consument. Raadpleeg voor meer informatie de pagina www.cellularline.com/_/warranty

FI - LAIKISAATTEISEN TAKUIKUSEEN LIITYVÄ TIETOA Tuotteillamme on lakisääteinen takuu, joka kattaa tuotevialt kulluttajan suoja koskevien kansallisten lakien mukaisesti. Jos haluat lisätietoja, käy sivulla www.cellularline.com/_/warranty



EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries in the European Union and those which separate waste collection systems) This mark on the product or document that accompanies this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a suitable manner to protect the environment. When purchasing this product, Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the correct disposal procedure. Do not attempt to open this product as this could cause malfunctions and serious damage to the product. When disposing of this product, please contact the local waste disposal authority to remove the battery. The battery inside the device was designed to be able to be used during the entire life cycle of the product. For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata) Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e riciclarlo in maniera separata e favorevole all'ambiente. Quando acquisti questo prodotto, gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata o al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore per verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

FR - TALLE TUOTEILLE ON ANNETTU CE-MERKINTÄ YHDENMUKAISTETTUI SÄHKÖMAGNEETTISEST YHTENSOPIVUDESTA ANNETTUN DIREKTIIVIN (2014/30/UE) JA ROHS-DIREKTIIVIN (2011/65/EV) VAATIMUSTEN MUKAISESTI.

DE - Dieses Produkt ist gemäß den Bestimmungen der Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EG) und der RoHS-Richtlinie (2011/65/EG) CE-gekennzeichnet.

ES - Este producto está sellado con la marca CE de acuerdo con las disposiciones de la Directiva de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE) y de la Directiva RoHS (2011/65/CE).

RU - В ırın, elektromagnetyk uyumluk direktivi (2014/30/UE) ve ROHS direktifinin (2011/65/UE) hükümlerine uygun olarak CE işaretiyle işaretlenmiştir.

TR - Bu ırın, elektromagnetyk uyumluk direktivi (2014/30/UE) ve ROHS direktifinin (2011/65/UE) hükümlerine uygun olarak CE işaretiyle işaretlenmiştir.

NL - Dit product is voorzien van de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (2014/30/UE) en de RoHS-richtlijn (2011/65/EG).

FI - Tälle tuotteelle on annettu CE-merkintä yhdenmukaistettui sähkömagneettisest yhteensopivuudesta annettun direktiivin (2014/30/UE) ja ROHS-direktiivin (2011/65/EV) vaatimusten mukaisesti.

EN - INSTRUCTIONS CONCERNANT LE MINUTAGE DES APPARELS POUR LES UTILISATEURS DOMESTIQUES (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective) Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres types de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles. Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux. Ce produit contient une batterie non remplaçable. N'essayez pas d'ouvrir le produit ou d'enlever la batterie car cela endommagerait le produit. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie continue à l'intérieur du dispositif à être conçue pour durer autant que le produit. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore. Per ulteriori informazioni consultare la pagina www.cellularline.com/_/warranty

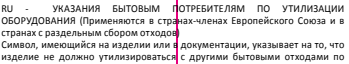
FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LEGALE Nos produits sont couverts par la garantie légale pour les défauts de conformité conformément à ce qui est prévu par les lois nationales applicables dans le cadre de la protection des consommateurs. Pour de plus amples informations, consulter la page www.cellularline.com/_/warranty

DE - INFORMATIONEN ÜBER DIE GARANTIE LEGALE Unsere Produkte verfügen über eine gesetzliche Gewährleistung für Konformitätsdefekte gemäß der in den anwendbaren nationalen Verbraucherschutzgesetzen enthaltenen Vorschriften. Für weitereführende Informationen besuchen Sie bitte die Website www.cellularline.com/_/warranty

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por los defectos de conformidad, de acuerdo con lo previsto por las leyes nacionales aplicables en tutela del consumidor. Para mayor información consulte la página www.cellularline.com/_/warranty

RU - ИНФОРМАЦИЯ О ГАРАНТИИ ЗАКОНА Наши продукты защищены от отсутствия соответствия требованиям законодательства о защите прав потребителей. Для получения дополнительной информации посетите сайт www.cellularline.com/_/warranty

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER Ürünlerimiz, tüketiciyi korumaya yönelik yürürlükteki yasalarda şart koşullarına uygunlukla ilgili kusurlar aşından yasal garanti kapsamındadır. Diğer bilgiler için şu adresteki sayfaya başvuru: www.cellularline.com/_/warranty



EN - Use the battery charger only as instructed in the packaging. Do not take your attention off the road to handle the car charger. Protect the product from dirt, humidity, overheating and use only in dry environments, avoiding all contact with liquids. Do not expose to the sun, high temperatures or flames if the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again. Keep far from the reach of children. IT - Utilizzare il caricabatterie solo come indicato nella confezione. Non distrarsi durante la guida per maneggiare il caricabatterie. Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità, e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti evitando il contatto con liquidi. Non esporre al sole, ad alte temperature o al fuoco. In caso di caduta, assicurarsi che il prodotto sia integro prima di riutilizzarlo. Tenere fuori dalla portata dei bambini. FR - Utiliser le chargeur en suivant les instructions de l'emballage. Ne jamais se distraire durant la conduite à cause de chargeur. Protéger le produit de la saleté, de l'humidité, de la surchauffe et l'utiliser uniquement dans des endroits secs pour éviter le contact avec des liquides. Ne pas exposer au soleil, aux hautes températures ou au feu. En cas de chutes, contrôler l'intégrité du produit avant de le réutiliser. Conservers hors de portée des enfants. DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung. Lassen Sie sich während der Fahrt nicht durch das Batterie Ladegerät ablenken. Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und nicht Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden. Nicht der Sonne, hohen Temperaturen oder Feuer aussetzen. Wenn das Produkt herunterfällt ist vor einer erneuten Verwendung sicherzustellen, ob es unbeschädigt ist. Halten Sie das Ladegerät von Kindern ab. ES - Use exclusivamente el cargador de baterías como se indica en el envase. No se distraiga mientras conduce para manejar el cargador de baterías. Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y úselo solo en ambientes secos evitando el contacto con los líquidos. No lo exponga al sol, a las altas temperaturas ni al fuego. En caso de caída, asegúrese de que el producto está integro antes de volver a utilizarlo. Manténgalo fuera del alcance de los niños. RU - Использовать зарядное устройство только согласно инструкции в упаковке. Не отвлекаться на зарядное устройство во время вождения. Защищать изделие от загрязнений, влаги, перегрева. Использовать устройство только в сухом помещении и не допускать контактов с жидкостями. Не подвергать воздействию солнечных лучей, высоким температурам или пламени. В случае падения перед дальнейшим использованием убедиться, что изделие не повреждено. Не давать изделие детям. TR - Şarj cihazını yalnızca ambalajında gönderildiği gibi kullanın. Araba kullanırken şarj cihazıyla uğraşarak dikkatinizi dağılmasınca izin vermayın. Ürünü kir, nem, aşırı ısımaya karşı koruyun ve sıvılarla temasını önlemek yalnızca kuru ortamlarda kullanın. Güneşe ve yüksek sıcaklıklara ya da ateşe maruz bırakmayın. Düşmesi halinde yediden kullandıktan önce ürünü sağlam olduğundan emin olun. Çocukların erişimeyecekları yerlerde saklayın.

EN - Use the battery charger only as instructed in the packaging. Do not take your attention off the road to handle the car charger. Protect the product from dirt, humidity, overheating and use only in dry environments, avoiding all contact with liquids. Do not expose to the sun, high temperatures or flames if the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again. Keep far from the reach of children. IT - Utilizzare il caricabatterie solo come indicato nella confezione. Non distrarsi durante la guida per maneggiare il caricabatterie. Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità, e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti evitando il contatto con liquidi. Non esporre al sole, ad alte temperature o al fuoco. In caso di caduta, assicurarsi che il prodotto sia integro prima di riutilizzarlo. Tenere fuori dalla portata dei bambini. FR - Utiliser le chargeur en suivant les instructions de l'emballage. Ne jamais se distraire durant la conduite à cause de chargeur. Protéger le produit de la saleté, de l'humidité, de la surchauffe et l'utiliser uniquement dans des endroits secs pour éviter le contact avec des liquides. Ne pas exposer au soleil, aux hautes températures ou au feu. En cas de chutes, contrôler l'intégrité du produit avant de le réutiliser. Conservers hors de portée des enfants. DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung. Lassen Sie sich während der Fahrt nicht durch das Batterie Ladegerät ablenken. Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und nicht Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden. Nicht der Sonne, hohen Temperaturen oder Feuer aussetzen. Wenn das Produkt herunterfällt ist vor einer erneuten Verwendung sicherzustellen, ob es unbeschädigt ist. Halten Sie das Ladegerät von Kindern ab. ES - Use exclusivamente el cargador de baterías como se indica en el envase. No se distraiga mientras conduce para manejar el cargador de baterías. Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y úselo solo en ambientes secos evitando el contacto con los líquidos. No lo exponga al sol, a las altas temperaturas ni al fuego. En caso de caída, asegúrese de que el producto está integro antes de volver a utilizarlo. Manténgalo fuera del alcance de los niños. RU - Использовать зарядное устройство только согласно инструкции в упаковке. Не отвлекаться на зарядное устройство во время вождения. Защищать изделие от загрязнений, влаги, перегрева. Использовать устройство только в сухом помещении и не допускать контактов с жидкостями. Не подвергать воздействию солнечных лучей, высоким температурам или пламени. В случае падения перед дальнейшим использованием убедиться, что изделие не повреждено. Не давать изделие детям. TR - Şarj cihazını yalnızca ambalajında gönderildiği gibi kullanın. Araba kullanırken şarj cihazıyla uğraşarak dikkatinizi dağılmasınca izin vermayın. Ürünü kir, nem, aşırı ısımaya karşı koruyun ve sıvılarla temasını önlemek yalnızca kuru ortamlarda kullanın. Güneşe ve yüksek sıcaklıklara ya da ateşe maruz bırakmayın. Düşmesi halinde yediden kullandıktan önce ürünü sağlam olduğundan emin olun. Çocukların erişimeyecekları yerlerde saklayın.

EN - Use the battery charger only as instructed in the packaging. Do not take your attention off the road to handle the car charger. Protect the product from dirt, humidity, overheating and use only in dry environments, avoiding all contact with liquids. Do not expose to the sun, high temperatures or flames if the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again. Keep far from the reach of children. IT - Utilizzare il caricabatterie solo come indicato nella confezione. Non distrarsi durante la guida per maneggiare il caricabatterie. Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità, e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti evitando il contatto con liquidi. Non esporre al sole, ad alte temperature o al fuoco. In caso di caduta, assicurarsi che il prodotto sia integro prima di riutilizzarlo. Tenere fuori dalla portata dei bambini. FR - Utiliser le chargeur en suivant les instructions de l'emballage. Ne jamais se distraire durant la conduite à cause de chargeur. Protéger le produit de la saleté, de l'humidité, de la surchauffe et l'utiliser uniquement dans des endroits secs pour éviter le contact avec des liquides. Ne pas exposer au soleil, aux hautes températures ou au feu. En cas de chutes, contrôler l'intégrité du produit avant de le réutiliser. Conservers hors de portée des enfants. DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung. Lassen Sie sich während der Fahrt nicht durch das Batterie Ladegerät ablenken. Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und nicht Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden. Nicht der Sonne, hohen Temperaturen oder Feuer aussetzen. Wenn das Produkt herunterfällt ist vor einer erneuten Verwendung sicherzustellen, ob es unbeschädigt ist. Halten Sie das Ladegerät von Kindern ab. ES - Use exclusivamente el cargador de baterías como se indica en el envase. No se distraiga mientras conduce para manejar el cargador de baterías. Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y úselo solo en ambientes secos evitando el contacto con los líquidos. No lo exponga al sol, a las altas temperaturas ni al fuego. En caso de caída, asegúrese de que el producto está integro antes de volver a utilizarlo. Manténgalo fuera del alcance de los niños. RU - Использовать зарядное устройство только согласно инструкции в упаковке. Не отвлекаться на зарядное устройство во время вождения. Защищать изделие от загрязнений, влаги, перегрева. Использовать устройство только в сухом помещении и не допускать контактов с жидкостями. Не подвергать воздействию солнечных лучей, высоким температурам или пламени. В случае падения перед дальнейшим использованием убедиться, что изделие не повреждено. Не давать изделие детям. TR - Şarj cihazını yalnızca ambalajında gönderildiği gibi kullanın. Araba kullanırken şarj cihazıyla uğraşarak dikkatinizi dağılmasınca izin vermayın. Ürünü kir, nem, aşırı ısımaya karşı koruyun ve sıvılarla temasını önlemek yalnızca kuru ortamlarda kullanın. Güneşe ve yüksek sıcaklıklara ya da ateşe maruz bırakmayın. Düşmesi halinde yediden kullandıktan önce ürünü sağlam olduğundan emin olun. Çocukların erişimeyecekları yerlerde saklayın.

EN - Use the battery charger only as instructed in the packaging. Do not take your attention off the road to handle the car charger. Protect the product from dirt, humidity, overheating and use only in dry environments, avoiding all contact with liquids. Do not expose to the sun, high temperatures or flames if the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again. Keep far from the reach of children. IT - Utilizzare il caricabatterie solo come indicato nella confezione. Non distrarsi durante la guida per maneggiare il caricabatterie. Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità, e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti evitando il contatto con liquidi. Non esporre al sole, ad alte temperature o al fuoco. In caso di caduta, assicurarsi che il prodotto sia integro prima di riutilizzarlo. Tenere fuori dalla portata dei bambini. FR - Utiliser le chargeur en suivant les instructions de l'emballage. Ne jamais se distraire durant la conduite à cause de chargeur. Protéger le produit de la saleté, de l'humidité, de la surchauffe et l'utiliser uniquement dans des endroits secs pour éviter le contact avec des liquides. Ne pas exposer au soleil, aux hautes températures ou au feu. En cas de chutes, contrôler l'intégrité du produit avant de le réutiliser. Conservers hors de portée des enfants. DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung. Lassen Sie sich während der Fahrt nicht durch das Batterie Ladegerät ablenken. Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und nicht Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden. Nicht der Sonne, hohen Temperaturen oder Feuer aussetzen. Wenn das Produkt herunterfällt ist vor einer erneuten Verwendung sicherzustellen, ob es unbeschädigt ist. Halten Sie das Ladegerät von Kindern ab. ES - Use exclusivamente el cargador de baterías como se indica en el envase. No se distraiga mientras conduce para manejar el cargador de baterías. Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y úselo solo en ambientes secos evitando el contacto con los líquidos. No lo exponga al sol, a las altas temperaturas ni al fuego. En caso de caída, asegúrese de que el producto está integro antes de volver a utilizarlo. Manténgalo fuera del alcance de los niños. RU - Использовать зарядное устройство только согласно инструкции в упаковке. Не отвлекаться на зарядное устройство во время вождения. Защищать изделие от загрязнений, влаги, перегрева. Использовать устройство только в сухом помещении и не допускать контактов с жидкостями. Не подвергать воздействию солнечных лучей, высоким температурам или пламени. В случае падения перед дальнейшим использованием убедиться, что изделие не повреждено. Не давать изделие детям. TR - Şarj cihazını yalnızca ambalajında gönderildiği gibi kullanın. Araba kullanırken şarj cihazıyla uğraşarak dikkatinizi dağılmasınca izin vermayın. Ürünü kir, nem, aşırı ısımaya karşı koruyun ve sıvılarla temasını önlemek yalnızca kuru ortamlarda kullanın. Güneşe ve yüksek sıcaklıklara ya da ateşe maruz bırakmayın. Düşmesi halinde yediden kullandıktan önce ürünü sağlam olduğundan emin olun. Çocukların erişimeyecekları yerlerde saklayın.

EN - Use the battery charger only as instructed in the packaging. Do not take your attention off the road to handle the car charger. Protect the product from dirt, humidity, overheating and use only in dry environments, avoiding all contact with liquids. Do not expose to the sun, high temperatures or flames if the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again. Keep far from the reach of children. IT - Utilizzare il caricabatterie solo come indicato nella confezione. Non distrarsi durante la guida per maneggiare il caricabatterie. Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità, e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti evitando il contatto con liquidi. Non esporre al sole, ad alte temperature o al fuoco. In caso di caduta, assicurarsi che il prodotto sia integro prima di riutilizzarlo. Tenere fuori dalla portata dei bambini. FR - Utiliser le chargeur en suivant les instructions de l'emballage. Ne jamais se distraire durant la conduite à cause de chargeur. Protéger le produit de la saleté, de l'humidité, de la surchauffe et l'utiliser uniquement dans des endroits secs pour éviter le contact avec des liquides. Ne pas exposer au soleil, aux hautes températures ou au feu. En cas de chutes, contrôler l'intégrité du produit avant de le réutiliser. Conservers hors de portée des enfants. DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung. Lassen Sie sich während der Fahrt nicht durch das Batterie Ladegerät ablenken. Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und nicht Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden. Nicht der Sonne, hohen Temperaturen oder Feuer aussetzen. Wenn das Produkt herunterfällt ist vor einer erneuten Verwendung sicherzustellen, ob es unbeschädigt ist. Halten Sie das Ladegerät von Kindern ab. ES - Use exclusivamente el cargador de baterías como se indica en el envase. No se distraiga mientras conduce para manejar el cargador de baterías. Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y úselo solo en ambientes secos evitando el contacto con los líquidos. No lo exponga al sol, a las altas temperaturas ni al fuego. En caso de caída, asegúrese de que el producto está integro antes de volver a utilizarlo. Manténgalo fuera del alcance de los niños. RU - Использовать зарядное устройство только согласно инструкции в упаковке. Не отвлекаться на зарядное устройство во время вождения. Защищать изделие от загрязнений, влаги, перегрева. Использовать устройство только в сухом помещении и не допускать контактов с жидкостями. Не подвергать воздействию солнечных лучей, высоким температурам или пламени. В случае падения перед дальнейшим использованием убедиться, что изделие не повреждено. Не давать изделие детям. TR - Şarj cihazını yalnızca ambalajında gönderildiği gibi kullanın. Araba kullanırken şarj cihazıyla uğraşarak dikkatinizi dağılmasınca izin vermayın. Ürünü kir, nem, aşırı ısımaya karşı koruyun ve sıvılarla temasını önlemek yalnızca kuru ortamlarda kullanın. Güneşe ve yüksek sıcaklıklara ya da ateşe maruz bırakmayın. Düşmesi halinde yediden kullandıktan önce ürünü sağlam olduğundan emin olun. Çocukların erişimeyecekları yerlerde saklayın.

EN - Use the battery charger only as instructed in the packaging. Do not take your attention off the road to handle the car charger. Protect the product from dirt, humidity, overheating and use only in dry environments, avoiding all contact with liquids. Do not expose to the sun, high temperatures or flames if the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again. Keep far from the reach of children. IT - Utilizzare il caricabatterie solo come indicato nella confezione. Non distrarsi durante la guida per maneggiare il caricabatterie. Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità, e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti evitando il contatto con liquidi. Non esporre al sole, ad alte temperature o al fuoco. In caso di caduta, assicurarsi che il prodotto sia integro prima di riutilizzarlo. Tenere fuori dalla portata dei bambini. FR - Utiliser le chargeur en suivant les instructions de l'emballage. Ne jamais se distraire durant la conduite à cause de chargeur. Protéger le produit de la saleté, de l'humidité, de la surchauffe et l'utiliser uniquement dans des endroits secs pour éviter le contact avec des liquides. Ne pas exposer au soleil, aux hautes températures ou au feu. En cas de chutes, contrôler l'intégrité du produit avant de le réutiliser. Conservers hors de portée des enfants. DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung. Lassen Sie sich während der Fahrt nicht durch das Batterie Ladegerät ablenken. Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und nicht Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden. Nicht der Sonne, hohen Temperaturen oder Feuer aussetzen. Wenn das Produkt herunterfällt ist vor einer erneuten Verwendung sicherzustellen, ob es unbeschädigt ist. Halten Sie das Ladegerät von Kindern ab. ES - Use exclusivamente el cargador de baterías como se indica en el envase. No se distraiga mientras conduce para manejar el cargador de baterías. Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y úselo solo en ambientes secos evitando el contacto con los líquidos. No lo exponga al sol, a las altas temperaturas ni al fuego. En caso de caída, asegúrese de que el producto está integro antes de volver a utilizarlo. Manténgalo fuera del alcance de los niños. RU - Использовать зарядное устройство только согласно инструкции в упаковке. Не отвлекаться на зарядное устройство во время

USB Car Charger Kit

SV BILLADDARE MED USB-KABEL

DA BATTERIOPLADER TIL BIL MED USB-KABEL

NO BATTERILADER I BIL MED USB-KABEL

PT CARREGADOR DE BATERIAS COM CABO USB PARA AUTOMÓVEL

CS NABĚJKÁKA BATERIE DO AUTA S USB KABELM

SL AVTOMOBILSKI POLNILEC BATERIJ Z USB KABLKOM

HR AUTOMOBILSKI PUNJAČ ZA BATERIJE S USB KABELOM

BG ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО ЗА АВТОМОБИЛ С USB КАБЕЛ

EL ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩ ΜΕ ΚΑΛΩΔΙΟ USB

PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES

O carregador de baterias em veículos com alimentação de 12 Volts ou 24 Volts (CC).

A iluminação do LED indica a alimentação bem-sucedida, enquanto o estado da carga da bateria é visível no visor do dispositivo ligado.

É possível utilizar o cabo lightning fornecido para a sincronização.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

CARREGADOR KIT USB PARA

em veículos com alimentação de 12 Volts ou 24 Volts (CC).

A iluminação do LED indica a alimentação bem-sucedida, enquanto o estado da carga da bateria é visível no visor do dispositivo ligado.

É possível utilizar o cabo lightning fornecido para a sincronização.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

CS - NÁVOD K POUŽITÍ

Nabíječka baterii USB NABÍJEČKA SADA DO AUTA lze používat v vozidle s napájením 12 Volt nebo 24 Volt (DC). Zapnutí kontrolky LED udává správné napájení, zatímco stav nabíjené baterie se zobrazuje na displeji připojeného zařízení.

Pro synchronizaci lze používat dodaný lightning kabel.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

SV - NAVODILA ZA UPORABO

USB AVTOMOBILSKI POLNILEC BATERIJ se lahko uporablja v avtomobilih z napetostjo 12 Voltov ali 24 Voltov (DC). Prižgled LED lučke pomeni pravilno polnjenje, medtem ko je stanje polnjenja baterije vidno na zaslonu povezanega naprave.

Za sinhronizacijo lahko uporabite priloženi lightning kabel.

TEHNIČNE ZNAČILNOSTI

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

HR - UPUTE ZA UPORABU

KOMPLET USB AVTOMOBILSKOG PUNJAČA za baterije može se upotrebljavati na vozilima s napajanjem od 12 Volta ili 24 Volta (DC).

Paljenje LED žaruljice označava ispravno napajanje, a stanje napunjenosti baterije vidljivo je na prikazničnom uređaju. Priložen lightning kabelom moguće je koristiti se za sinhronizaciju.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

SV - BRUKSANVNISNING

Batteriladaren USB CAR CHARGER KIT kan användas på fordon med matning på 12 Volt eller 24 Volt (DC). Lysdioden tändning anger korrekt matning, medan batteriets laddningsstånd är synligt på den anslutna enhetens display.

Det är möjligt att använda den medföljande Lightning kabeln för synkronisering.

TEKNISKA EGENSKAPER

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Зарядното устройство КОМПЛЕКТ ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО ЗА АВТОМОБИЛ С USB може да се използва в автомобилни със зареждане 12 V или 24 V (DC).

Включването на индикатора извазва правилното зареждане, докато степента на зареждане на батерията се вижда на дисплея на свързаното устройство.

Предоставеният кабел с lightning конектор може да се използва и за синхронизиране.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

DA - BETJENINGSVEJLEDNING

Batteriopladeren USB CAR CHARGER KIT kan bruges på køretøjer med en strømforsyning på 12 V eller 24 V (DC).

Når LED-lampen tænder, betyder det, at strømforsyningen er korrekt, mens batteriets ladeindsigt kan ses i displayet på den tilsluttede enhed.

Det er muligt at bruge det medfølgende Lightning-kabel til synkronisering.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

NO - INSTRUKSJONSBOK

Batteriladaren USB CAR CHARGER KIT kan brukes på kjøretøy med 12 Volt og 24 Volt forsyning (DC).

Når lysdioden lyser betyr det at forsyningen er korrekt. Ladestatus vises i displayet på den tilkoblede enheten.

Det er mulig å anvende den medfølgende Lightning-kabelen i forbindelse med synkronisering

TEKNISKE EGENSKAPER

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A



SV - Denna produkt är märkt med EG-märkning i enlighet med forskrifterna i direktivet för elektromagnetisk överensstämmelse (2014/30/EU), och direktivet RÖHS (2011/65/EG).

DA - Dette produkt er CE-mærket i henhold til bestemmelser i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og ROHS-direktivet (2011/65/EU).

NO - Dette produkt er CE-merket i henhold til bestemmelse i direktivene for elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og ROHS-direktiv (2011/65/EC).

PT - Este produto possui marcação CE em conformidade com as disposições da diretiva de compatibilidade eletromagnética (2014/30/EU) e da diretiva RÖHS (2011/65/CE).

CS - Tento výrobek je označen značkou CE v souladu s požadavky směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU) a směrnice ROHS (2011/65/ES).

SL - Ta izdelek je opremljen z oznako CE, skladno z določili direktive o elektromagnetni združljivosti (2014/30/EU) in direktive RÖHS (2011/65/ES).

HR - Ovaí proizvod je označen CE oznakom skladno odredbama Direktive o elektromagnetnoj kompatibilnosti (2014/30/EU) i ROHS direktive (2011/65/EZ).

BG - Този продукт носи маркировка CE в съответствие с разпоредбите на директивата за електромагнитна съвместимост (2014/30/EU) и директивата RÖHS (2011/65/EC).

EL - Αυτό το προϊόν φέρει τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (2014/30/ΕΕ) και της οδηγίας RÖHS (2011/65/ΕΕ).

SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATEN FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL

(Gälleri EU och andra europeiska länder med separat insamlingsssystem)

Denna märkning på produkten eller på dess dokument anger att produkten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livsängd. För att förhindra möjliga skador på miljön eller hälsoskad, orsakad av felaktig avfallshandtering, uppmanas användaren att skilja denna produkt från andra typer av avfall och återvinna den på ansvarigt sätt, för att främja hållbar återvinning av materialer

Hushållsavgivare omeds att kontakta antingen den återförsljare där produkten inköpts, eller den lokala behöriga myndigheten, för all nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt. Företagsavgivare omeds att kontakta den egna leverantören och kontrollera villkoren i köpeavtalet. Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med annat kommersiellt avfall.

Denna produkt har ett batteri inuti, som inte kan bytas ut av användaren, försök inte öppna enheten eller att ta bort batteriet, detta kan orsaka funktioneller och orsaka allvarliga skador på produkten. Vid avyttring av produkten, vänligen kontakta den lokala myndigheten för avfallshandtering för bortskaffande av batteriet. Batteriet som finns inuti enheten är utformad för att användas under produktens livs cykel. För ytterligare information kontaktera webbsidanshntp://www.cellularline.com

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATEN TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER

(Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)

Mærketiketten på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre mulige skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af forkert håndtering af bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genanvende det på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig brug af materialeresourcer.

Husholdningernes brugere bør enten kontakte den lokale forbruger, hvor produktet er anskaffet eller lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genvinding for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrolleres villkorene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.

Den produktet er udstyret med et batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren. Forsøg aldrig at åbne enheden eller fjerne batteriet. Det kan forårsage funktioneller og skade produktet alvorligt. I tilfælde af bortskaffelse af produktet bedes du kontakte din lokale myndighed for aflevering af batteriet. Batteriet i produktet er designet til at blive brugt under hele produktets levetidscyklus. Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside http://www.cellularline.com

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIKK

(Gjelder for land i EU og land med fungerende systemer for kildesortering)

Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljøet eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å sortere dette produktet fra andre typer avfall og genanvende det på en ansvarlig måte for å fremme bæredygtig bruk av materialeresourser.

Husholdningenes beres kontakt forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering og resirkulering av dette produktet. Firmakunder bør kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produktet må ikke kasseres sammen med annet avfall fra virksomheten.

Dette produktet inneholder et batteri som ikke kan byttes av kundens. Man må aldri åpne produktet eller fjerne batteriet, da dette kan medføre feilfunksjoner eller skader på produktet. Batteriet må ikke fjernes på egenhånd. Kontakt ditt lokale avfallshåndteringsanlegg for informasjon om dette. Produktets innvendige batteri er blitt utviklet slik at det har lang levetid for hele produktets levetidssyklus. For ytterligere informasjon henvises det til nettstedet http://www.cellularline.com

SV - INFORMATION OM JURIDISK GARANTI

Våra produkter täcks av laglig garanti till defekter i överensstämmelse med vad som förutses av de tillämplbara nationella lagarna för konsumentskydd.

För ytterligare informationer, konsultera sidan www.cellularline.com/_/warranty

DA - OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN UDBESTEMTE GARANTI

Vores produkter er dækket af retlig garanti for manglende overensstemmelse i henhold til de gældende nationale forbrugerbeskyttelseslove.

Før yderligere oplysninger henvises til siden www.cellularline.com/_/warranty

NO - INFORMASJON OM RETTSLIG GARANTI

Våre produkter er dekket av garanti i henhold til gjeldende lovgivning i det enkelte brukerland og eventuelt avgitte retningslinjer eller bestemmelser for forbrukerne.

Før ytterligere informasjon henvises det til www.cellularline.com/_/warranty

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL

Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.

Para mais informações, consultar a página www.cellularline.com/_/warranty

CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ

Náš výrobky jsou kryty zákonem zaručené za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.

Bližší informace naleznete na internetové stránce www.cellularline.com/_/warranty

SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI

Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.

Za več informacij glejte spletno stran www.cellularline.com/_/warranty

HR - INFORMACIJE O JAMSTVU

Naši proizvodi pokrivene su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.

Više informacija potražite na stranici www.cellularline.com/_/warranty

BG - ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОНОУСТАНОВЕНАТА ГАРАНЦИЯ

Нашите продукти са покрити със законна гаранция за дефекти в съответствие с нормите, предвидени в приложимите национални закони за защита на потребителите.

За допълнителна информация, консултирайте страницата www.cellularline.com/_/warranty

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL

Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.

Para mais informações, consultar a página www.cellularline.com/_/warranty

CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ

Náš výrobky jsou kryty zákonem zaručené za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.

Bližší informace naleznete na internetové stránce www.cellularline.com/_/warranty

SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI

Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.

Za več informacij glejte spletno stran www.cellularline.com/_/warranty

HR - INFORMACIJE O JAMSTVU

Naši proizvodi pokrivene su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.

Više informacija potražite na stranici www.cellularline.com/_/warranty

BG - ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОНОУСТАНОВЕНАТА ГАРАНЦИЯ

Нашите продукти са покрити със законна гаранция за дефекти в съответствие с нормите, предвидени в приложимите национални закони за защита на потребителите.

За допълнителна информация, консултирайте страницата www.cellularline.com/_/warranty

EL - ΠΑΡΟΡΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν μας καλύπτεται από νόμιμη εγγύηση σε περίπτωση έλλειψης συμμόρφωσης σύμφωνα με όσα προβλέπονται από την ισχύουσα εθνική νομοθεσία για την προστασία του καταναλωτή.

Για περαιτέρω πληροφορίες συμβουλευτείτε τη σελίδα www.cellularline.com/_/warranty

SV - NAVODILA ZA ODLAGANJE OPADNE OPREME UPORABNIKOV V ZASEBNIM GOSPODINSTVIM (uporabljaajo v državni Evropske Unije in ostalih s sistemi ločenega zbiranja odpadkov)

Oznaka na izdelku ali njegovi dokumentaciji pomeni, da izdelek ne sme biti zbrani skupaj z drugimi gospodinjstvi odpadki na koncu življenjske cikle. Za preprečitev morebitne škode za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, prosimo uporabnika, da loči ta izdelek od ostalih vrst odpadkov in ga odgovorno reciklira ter v tem spojujbo uporabnikovo ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vključeni, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja in recikliranja za to vrsto izdelka.

Poslovni uporabniki so vključeni, da stopijo v stik z dobaviteljem in preverijo, ali je mogoče obrniti na lokalno podjetje za odstranjevanje odpadkov, kjer bodo industrijski odpadki. Ta izdelek ima notranjo baterijo, ki jo ne more zamenjati uporabnik; ne poskušajte odpreti naprave ali odstraniti baterije, ker bi to lahko povzročilo okvaro in resno poškodovale izdelek. V primeru odstranitve tega izdelka se obrnite na lokalno podjetje za odstranjevanje odpadkov, kjer bodo industrijski odpadki. Ta izdelek ima notranjo baterijo, ki jo ne more zamenjati uporabnik; ne poskušajte odpreti naprave ali odstraniti baterije, ker bi to lahko povzročilo okvaro in resno poškodovale izdelek. V primeru odstranitve tega izdelka se obrnite na lokalno podjetje za odstranjevanje odpadkov, kjer bodo industrijski odpadki. Ta izdelek ima notranjo baterijo, ki jo ne more zamenjati uporabnik; ne poskušajte odpreti naprave ali odstraniti baterije, ker bi to lahko povzročilo okvaro in resno poškodovale izdelek. V primeru odstranitve tega izdelka se obrnite na lokalno podjetje za odstranjevanje odpadkov, kjer bodo industrijski odpadki. Ta izdelek ima notranjo baterijo, ki jo ne more zamenjati uporabnik; ne poskušajte odpreti naprave ali odstraniti baterije, ker bi to lahko povzročilo okvaro in resno poškodovale izdelek. Za dodatne informacije obiščite spletno mesto <http://www.cellularline.com>

HR - UPUTE ZA ODLAGANJE OPADNE OPREME UPORABNIKOV (Primjenjivo u zemljama Europske unije i onima s posebnim sustavima za odvoeno skupljanje otpada)

Oznaka na proizvodu ili u njegovoj dokumentaciji ukazuje na to da proizvod ne smije biti zbrinut s ostalim kućnim otpadom na kraju svojeg životnog ciklusa. Kako bi se izbjegnulo oštećenje okoliša ili zdravlja ljudi, zahtijeva se od korisnika da odvoeno skupljanje otpada, korisnik se poziva da odvoeno ovaj proizvod od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklira kako bi promovirao održivu ponovnu uporabu materijalnih resursa. Korisnici u kućanstvima trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Korisnici u kućanstvima trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Korisnici u kućanstvima trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Korisnici u kućanstvima trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa.

Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa.

Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa.

Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa.

Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa.

Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa.

Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa.

Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa.

Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa.

Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa.

Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa.

Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa.

Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa.

Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa.

Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa.

Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa. Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovornu uporabu materijalnih resursa.

Poslovni korisnici trebaju biti uključeni u odgovorn